



# Karloff

Designed by **Peter Biľák, Pieter van Rosmalen, Nikola Djurek**  
Cyrillic and Greek by  
**Maria Doreuli**

Published  
**2012–2013**

14 styles  
**7 weights with italics**

OpenType features:  
**Case sensitive forms, standard ligatures, discretionary ligatures, proportional lining figures, proportional oldstyle figures, tabular lining figures, tabular oldstyle figures, fractions**

**RUS:** Karloff исследует идею неразрешимых противоречий, ищет способ связать две противоположности в единое целое. В качестве отправной точки мы взяли высококонтрастные гарнитуры Didone, которые многим представляются самыми красивыми из когда-либо созданных. В итоге же был разработан эксцентричный «итальянский» шрифт с обратным контрастом, который должен привлекать внимание читателей за счёт обмана их ожиданий. Ни один стиль в истории шрифтового дела не удостоился такого количества отрицательных отзывов, как итальянский.

**ENG:** Karloff explores the idea of irreconcilable differences, how two extremes could be combined into a coherent whole. At the start we looked at the high-contrast Didone typefaces which are considered by many as some of the most beautiful in existence, and the eccentric ‘Italian’, reversed-contrast typeface was designed to deliberately attract readers’ attention by defying their expectations. No other style in the history of typography has provoked such negative reactions as the Italian.



Karloff Negative Regular

*Karloff Negative Regular Italic*

Karloff Negative Medium

*Karloff Negative Medium Italic*

Karloff Negative Bold

*Karloff Negative Bold Italic*

Karloff Neutral Regular

*Karloff Neutral Regular Italic*

Karloff Positive Regular

*Karloff Positive Regular Italic*

Karloff Positive Medium

*Karloff Positive Medium Italic*

Karloff Positive Bold

*Karloff Positive Bold Italic*

---

a a a f k f k

---

&

X X

---

H h q

---

5%  
8

Итак, все мои блестящие надежды рушились!

Karloff Neutral Pro. 27,5 pt.

*schriftstellerischen*

Karloff Negative Pro. 68 pt.

Москва — Буэнос-Айрес

Karloff Neutral Pro. 51 pt.

Pusieronse a bailar a la sombra

Karloff Positive Pro. 41 pt.

Murr geheißen

Karloff Neutral Pro. 84 pt.

WORLD

Karloff Negative Pro. 144 pt.

Паслядоўнасць размаячэння

Karloff Neutral Pro. 42 pt.

етимологічно

Karloff Negative Pro. 93 pt.

føroyskum við

Karloff Positive Pro. 91 pt.

Karloff Negative Regular, 14/17 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оринейские и Шетландские острова, Англси, Аффран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным,

Karloff Negative Regular, 18/22 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и

Karloff Negative Regular, 24/27 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и

Karloff Negative Regular Italic, 14/17 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in*

*Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Ангуси, Аргай, Уайт) в Атлантическом океане.*

Karloff Negative Regular Italic, 18/22 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a*

*Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским,*

Karloff Negative Regular Italic, 24/27 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq*

*Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких*

Karloff Negative Medium, 14/17 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in

Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Ангси, Аффран, Уайт) в Атлантическом океане.

Karloff Negative Medium, 18/22 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had

Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и

Karloff Negative Medium, 24/27 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq

Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и

Karloff Negative Medium Italic, 14/17 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most*

*Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебрийские, Оркнейские и Шетландские острова, Ангус, Аргонн, Уайт) в Атлантиче-*

Karloff Negative Medium Italic, 18/22 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had*

*Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирланд-*

Karloff Negative Medium Italic, 24/27 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup>*

*Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких*

Karloff Negative Bold, 14/17 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most

Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аффран, Уайт) в Атлантическом океане.

Karloff Negative Bold, 18/22 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had

Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским

Karloff Negative Bold, 24/27 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,381 km<sup>2</sup>

Государство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и

Karloff Negative Bold Italic, 14/17 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-*

*Росударство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большее количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебрийские, Скайейские и Шетландские острова, Араны, Азоры, Янтарь)*

Karloff Negative Bold Italic, 18/22 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island*

*Росударство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большее количество более мелких островов и архипелагов. Оно включает Северную, Ирланд-*

Karloff Negative Bold Italic, 24/27 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup>*

*Росударство расположено на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большее количество более*

## Text Sizes Samples

Karloff

Karloff Neutral Regular, 6/8,5 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over 1,000 smaller surrounding islands, including the island of Ireland to its west. The island is part of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, constituting most of its territory: most of England,

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Юго-восточное побережье расположено всего в 35 км от северного побережья Франции, которые разделены проливом Ла-Манш. Площадь Великобритании составляет 243 809 км<sup>2</sup>, из них суши — 240 579 км<sup>2</sup>, внутренние воды — 3230 км<sup>2</sup>. По данным на 1993

Karloff Neutral Regular, 8/10,5 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Юго-восточное побережье расположено всего в

Karloff Neutral Regular, 10/13,5 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over 1,000 smaller surrounding islands, including the island of Ireland to its west. The island is part of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, constituting most of its territory: most of England, Scotland, and Wales are on the island, with their respective capital cities, London, Edinburgh, and Cardiff. Politically, the term Great

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Юго-восточное побережье расположено всего в 35 км от северного побережья Франции, которые разделены проливом Ла-Манш. Площадь Великобритании составляет 243 809 км<sup>2</sup>, из них суши — 240 579 км<sup>2</sup>, внутренние воды — 3230 км<sup>2</sup>. По данным на 1993 год 10% суши были покрыты лесом, 46% использовались под пастбища, а ещё 25% использовалось в земледелии. Южное побережье соединено с континентальной

Karloff Neutral Regular, 12/15,5 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over 1,000 smaller surrounding islands, including the island of Ireland to its west. The island is part of the United Kingdom of Great Britain and

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Площадь Великобритании составляет 243 809 км<sup>2</sup>, из них суши — 240 579 км<sup>2</sup>, внутренние воды — 3230 км<sup>2</sup>. По данным на 1993 год 10% суши были покрыты лесом, 46% использовались под пастбища, а ещё 25% использовалось в земледелии. Каждая страна Соединённого Королевства имеет свою собственную систему

## Text Sizes Samples

Karloff

Karloff Neutral Regular Italic, 6/8,5 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over 1,000 smaller surrounding islands, including the island of Ireland to its west. The island is part of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, constituting most of its territory: most of England, Scotland, and Wales are on the island, with*

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Юго-восточное побережье располагается всего в 35 км от северного побережья Франции, которые разделены проливом Ла-Манш. Площадь Великобритании составляет 243 809 км<sup>2</sup>, из них суши — 240 579 км<sup>2</sup>, внутренние воды — 3230 км<sup>2</sup>. По данным на

Karloff Neutral Regular Italic, 8/10,5 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over*

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Юго-восточное побережье

Karloff Neutral Regular Italic, 10/13,5 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over 1,000 smaller surrounding islands, including the island of Ireland to its west. The island is part of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, constituting most of its territory: most of England, Scotland, and Wales are on the island, with their respective capital cities, London, Edinburgh, and Cardiff. Politically, the term Great Britain usually extends to include surrounding islands that form*

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Юго-восточное побережье располагается всего в 35 км от северного побережья Франции, которые разделены проливом Ла-Манш. Площадь Великобритании составляет 243 809 км<sup>2</sup>, из них суши — 240 579 км<sup>2</sup>, внутренние воды — 3230 км<sup>2</sup>. По данным на 1993 год 10% суши были покрыты лесом, 46% использовались под пастбища, а ещё 25% использовалось в земледелии. Южное побережье соединено с

Karloff Neutral Regular Italic, 12/15,5 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world, after Java in Indonesia and Honshu in Japan. It accounts for the majority of the British Isles archipelago, along with over 1,000 smaller surrounding islands, including the island of Ireland to its west. The island is part of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, constituting most*

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским морями. Площадь Великобритании составляет 243 809 км<sup>2</sup>, из них суши — 240 579 км<sup>2</sup>, внутренние воды — 3230 км<sup>2</sup>. По данным на 1993 год 10% суши были покрыты лесом, 46% использовались под пастбища, а ещё 25% использовалось в земледелии. Каждая страна Соединённого Королевства имеет свою собственную

Karloff Positive Regular, 14/17 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous island in the world,

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англии, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Северным,

Karloff Positive Regular, 18/22 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и Гебридским

Karloff Positive Regular, 24/27 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипе-

Karloff Positive Regular Italic, 14/17 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане.*

Karloff Positive Regular Italic, 18/22 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирланд-*

Karloff Positive Regular Italic, 24/27 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup>*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких*

Karloff Positive Medium, 14/17 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-most populous

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане. Омывается Север-

Karloff Positive Medium, 18/22 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и

Karloff Positive Medium, 24/27 pt

Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup>

Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и

Karloff Positive Medium Italic, 14/17 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аппан, Уайт) в*

Karloff Positive Medium Italic, 18/22 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Север-*

Karloff Positive Medium Italic, 24/27 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup>*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких*

Karloff Positive Bold, 14/17 pt

**Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making it the third-**

**Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аран, Уайт) в Атлантическом океане.**

Karloff Positive Bold, 18/22 pt

**Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a**

**Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Северным, Ирландским, Кельтским и**

Karloff Positive Bold, 24/27 pt

**Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup>**

**Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и**

Karloff Positive Bold Italic, 14/17 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the island had a population of about 61 million people, making*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов, среди которых Гебридские, Оркнейские и Шетландские острова, Англси, Аппан,*

Karloff Positive Bold Italic, 18/22 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331 km<sup>2</sup> (80,823 sq mi), it is the largest island in Europe and the ninth-largest in the world. In 2011 the is-*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более мелких островов и архипелагов. Омывается Север-*

Karloff Positive Bold Italic, 24/27 pt

*Great Britain, also known as Britain, is an island in the North Atlantic off the north-west coast of continental Europe. With an area of 209,331*

*Государство располагается на Британских островах (остров Великобритания, северо-восточная часть острова Ирландия, а также большое количество более*

## Français

Quoique ce détail ne touche en aucune manière au fond même de ce que nous avons à raconter, il n'est peut-être pas inutile, ne fût-ce que pour être exact en tout, d'indiquer ici les bruits et les propos qui avaient couru sur son compte au moment où il était arrivé dans le diocèse. Vrai ou faux, ce qu'on dit des hommes tient souvent autant de place dans leur vie et surtout dans leur destinée que ce qu'ils font. M. Myriel était fils d'un conseiller au parlement d'Aix; noblesse de robe. On connaît de lui que son père, le réservant pour hériter de sa charge, l'avait marié de fort bonne heure, à dix-huit ou vingt ans, suivant un usage assez répandu dans les familles parlementaires. Charles Myriel, nonobstant ce mariage, avait, disait-on, beaucoup fait parler de lui. Il était bien fait de sa personne, quoique d'assez petite taille,

## Español

Parece que los gitanos y gitanas solamente nacieron en el mundo para ser ladrones: nacen de padres ladrones, críanse con ladrones, estudian para ladrones y, finalmente, salen con ser ladrones corrientes y molientes a todo ruedo; y la gana del hurtar y el hurtar son en ellos como accidentes inseparables, que no se quitan sino con la muerte. Una, pues, desta nación, gitana vieja, que podía ser jubilada en la ciencia de Caco, crió una muchacha en nombre de nieta suya, a quien puso nombre Preciosa, y a quien enseñó todas sus gitanerías y modos de embelecos y trazas de hurtar. Salió la tal Preciosa la más única bailadora que se hallaba en todo el gitanismo, y la más hermosa y discreta que pudiera hallarse, no entre los gitanos, sino entre cuantas hermosas y discretas pudiera pregonar

## Svenska

Men far och mor gingo visst inte och lyckönskade sig till något, utan i stället voro de ganska bedrövade. De voro ett fattigt husmansfolk, och deras ställe var inte mycket större än en trädgårdstäppa. Då de först flyttade dit, kunde där inte födas mer än en gris och ett par höns, men de voro ovanligt strävsamma och duktiga människor, och nu hade de både kor och gäss. Det hade gått ofantligt framåt för dem, och de skulle ha vandrat nöjda och glada till kyrkan den vackra morgonen, om de inte hade haft sonen att tänka på. Far klagade över att han var trög och lat: ingenting hade han velat lära i skolan, och han var så oduglig, att man nätt och jämnt kunde sätta honom till att valla gäss. Och mor nekade inte till att detta var sant, men hon var mest bedrövad över att han var vild och elak, hård mot djur och illvillig mot

## Deutsch

Der Herausgeber versprach, sein Bestes zu tun für den schriftstellerischen Kollegen. Etwas verwunderlich wollt es ihm nun wohl bedünken, als sein Freund ihm gestand, daß das Manuscript von einem Kater, Murr geheißen, herrühre und dessen Lebensansichten enthalte; das Wort war jedoch gegeben, und da der Eingang der Historie ihm ziemlich gut stilisiert schien, so lief er sofort, mit dem Manuscript in der Tasche, zu dem Herrn Dümmler Unter den Linden und proponierte ihm den Verlag des Katerbuchs. Herr Dümmler meinte, bis jetzt habe er zwar nicht unter seinen Autoren einen Kater gehabt, wisse auch nicht, daß irgendeiner seiner werten Kollegen mit einem Mann des Schlages bis jetzt sich eingelassen, indessen wolle er den Versuch wohl machen. Der Druck

## Українська

Сини його думали інші думи. Але треба спершу трохи більше розповісти про його синів. На дванадцятім році їх було віддано до Київської академії, бо вся значна старшина вважала своїм найпершим обов'язком віддавати своїх дітей у науку, хоч і робилося це лише задля того, щоб опісля зовсім її забути. Були вони тоді, як і всі, що потрапляли до бурси, дики, викохані на волі, і там їх уже потроху обтісували на один копил, після чого ставали вони один на одного схожі. Старший, Остап, почав з того свою науку, що першого ж року втік додому. Його повернули, тяжко випарили й посадовили за книжку. Чотири рази закупував він свого букваря в землю і чотири рази, відшмагавши його немилосердно, купували йому нового. Запевне він зробив би те і вп'яте, коли б батько вроčисто не

## Русский

Итак, все мои блестящие надежды рушились! Вместо веселой петербургской жизни ожидала меня скука в стороне глухой и отдаленной. Служба, о которой за минуту думал я с таким восторгом, показалась мне тяжким несчастием. Но спорить было нечего. На другой день поутру подвезена была к крыльцу дорожная кибитка; уложили в нее чемодан, погребец с чайным прибором и узлы с булками и пирогами, последними знаками домашнего баловства. Родители мои благословили меня. Батюшка сказал мне: «Прощай, Петр. Служи верно, кому присягнешь; слушайся начальников; за их лаской не гоняйся; на службу не напрашивайся; от службы не отговаривайся; и помни пословицу: береги платье снову, а честь смолоду». Матушка в слезах



## Character Set

## Karloff

## Superscript and Subscript Figures

H<sup>1234567890</sup>H<sub>1234567890</sub>H

## Prebuilt Fractions

1/2 1/3 2/3 1/4 3/4 1/8 3/8 5/8 7/8

## Arrows

← ↑ → ↓ ↻ ↺ ↻ ↺ ▲ ↺ ↻ ↺ □ ✓ ✓



## Character Set Italic

Karloff

---

Superscript and Subscript Figures

$H^{1234567890}H_{1234567890}H$

---

Prebuilt Fractions

$\frac{1}{2}/\frac{1}{3}/\frac{2}{3}/\frac{1}{4}/\frac{3}{4}/\frac{1}{8}/\frac{5}{8}/\frac{7}{8}$

---

Arrows

$\leftarrow\uparrow\rightarrow\downarrow\curvearrowleft\curvearrowright\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangledown\blacktriangleleft\blacktriangleleft\blacksquare\blacksquare\blacktriangledown\blacktriangleright$

	Deactivated	Activated
Case Sensitive forms	H-H-H—H(H)H«H»	H-H-H—H(H)H«H»
Ligatures	fī fl	fī fl
Discretionary Ligatures	fh fb fk fj ff ffi ffl	fh fb fk fj ff ffi ffl
Small Caps	abc абв	ABC АБВ
Proportional Lining	\$23 €56	\$23 €56
Proportional Oldstyle	\$23 €56	\$23 €56
Tabular Lining	\$23 €56	\$23 €56
Tabular Oldstyle	\$23 €56	\$23 €56
Fractions	2 1/2 9 1/3 5 2/3 3 1/4 4 3/4	2½ 9⅓ 5⅔ 3¼ 4¾
Language Features		Bulgarian
	вгз	βεζ

**Supported languages:** Afrikaans, Albanian, Azeri (cyr), Azeri (lat), Bashkir, Belarusian, Bulgarian, Catalan, Chechen, Chuvash, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Esperanto, Estonian, Finnish, French, Gaelic (Irish), Galician, Hungarian, Icelandic, Ingush, Italian, Kazakh, Kurdish (lat), Kyrgyz, Latvian, Lithuanian, Moldavian (cyr), Mongolian (cyr), Mongolian (lat), Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian, Slovak, Slovene, Spain, Swedish, Tadzhik, Tatar, Turkish, Turkmen, Ukrainian, Uzbek (lat)

#### Designers:

**Typotheque** is a type foundry and design studio run by Johanna & Peter Bílák, and Nikola Djurek. Typotheque is a type foundry based in The Hague, the Netherlands, developing and marketing original fonts for Mac and PC. Its commitment is to continue the traditions of independent type foundries, contributing its tiny bit to the continuous sequence of type history, creating quality typefaces of its time and needs.

Typotheque's focus on extended language support has driven the development of fonts that support not only most Latin-based languages, but also those based on Greek, Cyrillic, Arabic, Armenian and Devanagari scripts.

**Peter Bílák** was born in Czechoslovakia and lives in the Netherlands. He works in the field of editorial, graphic, and type design, teaches at the Royal Academy of Arts in The Hague. Started Typotheque in 1999, Dot Dot Dot in 2000, Indian Type Foundry in 2009, Works That Work magazine in 2012, and Fontstand, in 2015. Member of AGI (Alliance Graphique Internationale).

**Pieter van Rosmalen** studied advertising and graphic design at St. Lucas in Boxtel and graduated again in 2002 from the postgraduate course Type & Media at the Royal Academy of Art (KABK) in The Hague. He runs a graphic design studio called CakeLab and is typically working on ten different typefaces at the same time. He has worked on custom typefaces for worldwide clients such as NBCUniversal, Audi AG and KPN. He is a partner at the type foundry Bold Monday.

**Nikola Djurek** was born in Croatia, studied in Croatia, Italy and finally in The Netherlands at postgraduate master course Type and Media at Royal Academy of Art in The Hague, he earned his PhD degree in the graphic and type-design field. Nikola is a partner at Typotheque, and teaches at Art Academy - DVK, University of Split and University of Zagreb, Faculty of Design.

**Maria Doreuli** was born in Moscow, and studied at graphic design at the Moscow State University of Printing. She has received the MA degree from the Type & Media course at The Royal Academy of Art (KABK) in The Hague. Since 2013 she has worked as an independent professional based in Moscow, and running Contrast type foundry.

#### Contact:

info@type.today, http://type.today  
 © 2017. type.today  
 All rights reserved.  
 This file may be used for evaluation purposes only.